



## AVIS PUBLIC

### AVIS DE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 780-22

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de l'ensemble de la municipalité :

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance ordinaire du conseil de la Ville de Pincoart, tenue le 11 mai 2021, le conseil a adopté le deuxième projet de Règlement no 780-22 intitulé :

#### RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 780 DE ZONAGE ET DE PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE, TEL QU'AMENDÉ

L'**OBJET** du règlement est décrit dans son titre.

2. Les dispositions suivantes sont susceptibles d'approbation référendaire par les personnes habiles à voter de la zone visée ou de ses zones contiguës conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (RLRQ, c. E-2.2) :

- AJOUTER L'USAGE « MAISON POUR PERSONNES RETRAITÉES NON AUTONOMES » EN TANT QU'USAGE AUTORISÉ DANS LA ZONE H4-10
- AJOUTER L'USAGE COMMUNAUTAIRE INTENSIF « ANTENNE DE TRANSMISSION ET DE RÉCEPTION D'ONDES DE TÉLÉCOMMUNICATION (RADIO, TÉLÉVISION, TÉLÉPHONE) » COMME USAGE SPÉCIFIQUEMENT AUTORISÉ DANS LA ZONE C2-02

3. Pour être valide, une demande doit :

- Indiquer clairement la disposition concernée et la zone ou le secteur de zone d'où elle provient;
- Être signée, dans le cas où il y a plus de 21 personnes intéressées dans la zone ou le secteur de zone d'où elle provient, **par au moins 12** d'entre elles ou, dans le cas contraire, par au moins la majorité d'entre elles;
- Être reçue par la municipalité au plus tard 8 jours après la publication de l'avis public, soit le **21 mai 2021 à 23h59**.

## PUBLIC NOTICE

### NOTICE OF REQUEST FOR PARTICIPATION IN A REFERENDUM ZONING BY-LAW NO 780-22

To people qualified to vote having the right to be registered on the referendum list of the entire municipality:

PUBLIC NOTICE is given of the following:

1. At a meeting of the council of the Town of Pincoart, held on May 11, 2021, the council adopted second draft By-law No. 780-22 titled:

#### BY-LAW AMENDING ZONING AND SITE PLANS AND ARCHITECTURAL INTEGRATION BY-LAW NUMBER 780, AS AMENDED

The **OBJECT** of the regulation is described in its title.

2. The following provisions are subject to referendum approval by the persons qualified to vote in the targeted zone or its contiguous zones in accordance with the *Act respecting elections and referendums in municipalities* (CQLR, c. E-2.2):

- ADD THE "HOME FOR NON-AUTONOMOUS RETIRED PERSONS" USE AS AN AUTHORIZED USE IN ZONE H4-10
- ADD INTENSIVE COMMUNITY USE "ANTENNA FOR TRANSMISSION AND RECEPTION OF TELECOMMUNICATION WAVES (RADIO, TELEVISION, TELEPHONE)" AS A SPECIFICALLY AUTHORIZED USE IN ZONE C2-02

3. To be valid, a request must:

- Clearly indicate the provision concerned and the area or sector of the area from which it originates;
- Be signed, in the event that there are more than 21 interested persons in the zone or the sector of the zone from which it originates, **by at least 12** of them or, in the opposite case, by at least the majority between them;
- Be received by the municipality no later than 8 days after the publication of the public notice, i.e., **May 21, 2021 at 11:59 p.m.**



4. Est une personne intéressée toute personne majeure, de citoyenneté canadienne qui n'est pas sous curatelle et qui, à la date d'adoption du second projet, soit le 11 mai 2021, n'est frappée d'aucune incapacité de voter et remplit une des deux (2) conditions suivantes :

- Est domiciliée dans une zone d'où peut provenir une demande et domiciliée au Québec depuis au moins 6 mois ;
- Est propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans une telle zone depuis au moins 12 mois.

Condition supplémentaire aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un lieu d'affaires : être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants, comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom.

Condition d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale : toute personne morale doit désigner parmi ses membres, administrateurs et employés, par résolution, une personne qui, le 11 mai 2021, est majeure et de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle.

5. Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.
6. Ledit second projet de règlement peut être consulté sur le site web de la Ville au [www.villepincourt.qc.ca](http://www.villepincourt.qc.ca) ou être obtenu en communiquant avec le soussigné par l'un ou l'autre des moyens suivants :

Par écrit :           Service du greffe  
Ville de Pincourt  
919, chemin Duhamel  
Pincourt (Québec) J7W 4G8

Par téléphone : 514-453-8981, poste 4

Par courriel :   greffe@villepincourt.qc.ca

4. Is an interested person any person of full age, of Canadian citizenship, who is not under curatorship and who, on the date of adoption of the second draft, that is May 11, 2021, is not incapable of voting and meets one of the following two (2) conditions:

- Is domiciled in an area from which a request may come and has been domiciled in Quebec for at least 6 months;
- Has owned a building or has occupied a business establishment located in such an area for at least 12 months.

Additional condition for the undivided co-owners of a building and the co-occupants of a place of business: be designated, by means of power of attorney signed by the majority of the co-owners or co-occupants, as the one who has the right to sign the request in their name.

Condition of exercise of the right to sign a request by a body corporate: any body corporate must designate from among its members, directors and employees, by resolution, a person who, on May 11, 2021, is of legal age and of Canadian citizenship and who is not is not under curatorship.

5. All the provisions of the second draft which have not been the subject of a valid request may be included in a by-law which will not have to be approved by the qualified voters.
6. Said second draft by-law may be consulted on the Town's website at [www.villepincourt.qc.ca](http://www.villepincourt.qc.ca) or be obtained by contacting the undersigned by one of the following means:

In writing:           Town Clerk's office  
Town of Pincourt  
919, chemin Duhamel  
Pincourt (Quebec) J7W 4G8

By phone:       514-453-8981, ext. 4

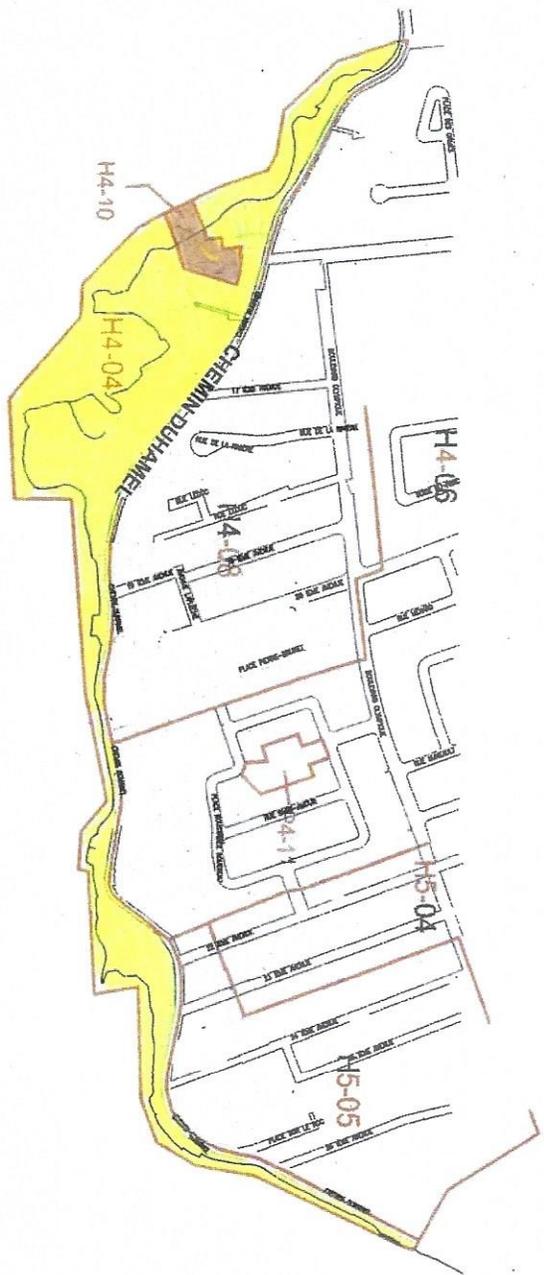
By email:       greffe@villepincourt.qc.ca

DONNÉ à Pincourt, ce 13 mai 2021.

GIVEN in Pincourt this 13<sup>th</sup> day of May, 2021.

**M<sup>e</sup> Etienne Bergevin Byette, MPA**  
**Directeur Général / General Manager**  
**Greffier / Town Clerk**

# RÈGLEMENT 780-22



ZONE CONTIGUE : H4-04



SERVICE DE  
L'AMÉNAGEMENT  
DU  
TERRITOIRE

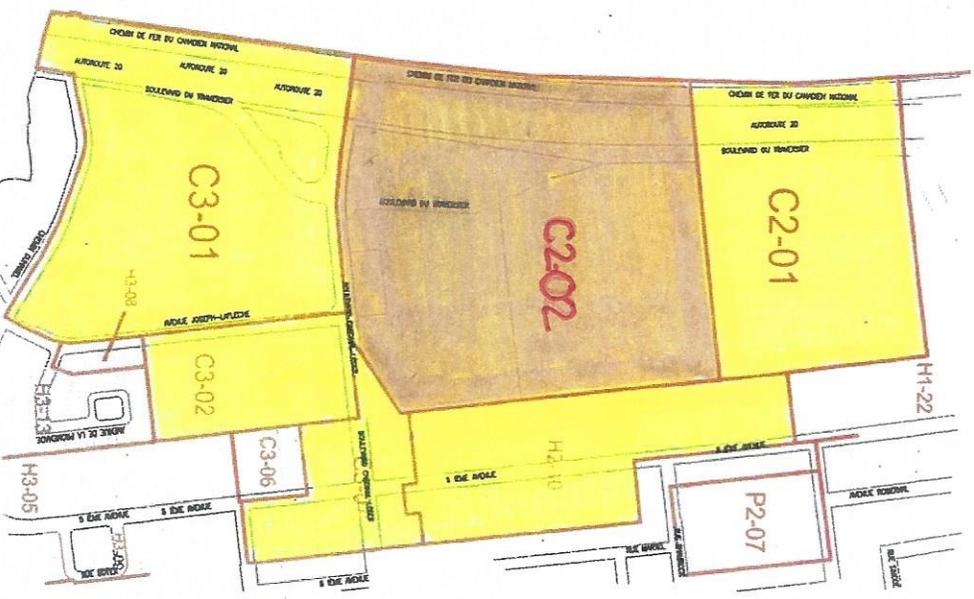
SERVICE  
DU GREFFE

Règlement  
de zonage  
780

Zone H4-10

2008

# RÈGLEMENT 780-22



ZONES CONTIGUES :  
 C2-01, H2-10, C3-07, C3-02  
 ET C3-01



SERVICE DE  
 L'AMÉNAGEMENT  
 DU  
 TERRITOIRE

SERVICE  
 DU GREFFE

Règlement  
 de zonage  
 780

Zone C2-02

2008